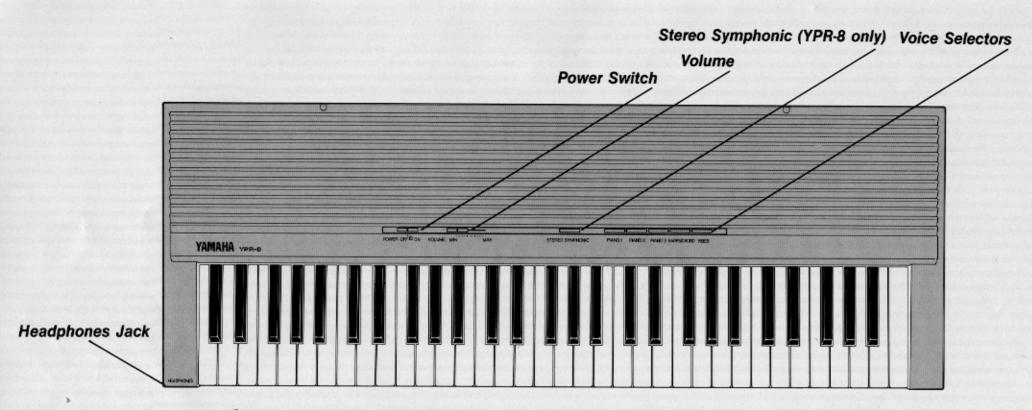


Owner's Manual/Bedienungsanleitung/Mode d'Emploi/Manual de instrucciones



Specifications/Technische Daten/Caractéristiques Techniques/Especificaciones

YPR-6

Keyboard Voice Section Effects and Controls Other Fittings	 61 Keys (C1—C6) Piano 1, 2, 3, Harpsichord, Vibes Damper, Volume, Pitch Headphone Jack, AUX OUT (Left/Right) Jacks, DC In Jack, 	<u>YPR-8</u>	Keyboard Voice Section Effects and Controls – Other Fittings	 61 Keys (C1—C6) with initial touch Piano 1, 2, 3, Harpsichord, Vibes Damper, Stereo Symphonic, Volume, Pitch Headphone Jack (Stereo),
	Damper Jack, Power Switch, Power-on Light, Damper Pedal FC-5, Music Rest, Dust Cover			AUX OUT (Left/Right) Jacks, DC In Jack, Damper Jack, Power Switch, Power-on Light
Amplifier —	— 2W			Damper Pedal FC-5, Music Rest,
Speaker	— 12cm (4-3/4") (4Ω)			Dust Cover
Rated Voltage	 DC 9V (Six 1.5V SUM-1, "D" size, 		Amplifier	—5W×2
	R-20 or equivalent batteries),		Speaker	- 12cm (4-3/4")×2 (4Ω)
station and the second second second	AC Power Adaptor PA-1		Rated Voltage	- DC 9V (Six 1.5V SUM-1, "D" size,
Dimensions	91cm(W) × 33cm(D) × 10cm(H)			R-20 or equivalent batteries),
	(36"×13"×4")			AC Power Adaptor PA-4
Weight	- 7kg (15.4 lbs.) without batteries		Dimensions	-91cm(W) × 33cm(D) × 10cm(H)
Power Consumption -	—4.6W with AC Adaptor			(36"×13"×4")
	1.8W with batteries		Weight	-7.7kg (16.9 lbs.) without batteries
			Power Consumption -	- 11.0W with AC Adaptor
			Anthony of the Party	7.5W with batteries

Introduction

We would like to express our thanks for your purchase of a Yamaha Portable Piano, YPR-8 or YPR-6. These instruments have the following features.

•61 standard size keys.

•5 vivid voices using FM (Frequency Modulation) Tone Generation.

•Expression can be varied via the touch sensitive keys, similar to an acoustic piano. (YPR-8 only)

In order to get the most from these instruments, we advise you to read this manual while actually trying the various procedures.

Contents

Indice

Before Playing	2
To Start Playing	2
Effects and Controls	2
Effects and Controls	2
External Jacks and Optional Items	
Taking Care of Your Portable Piano	3
Important Advice	3

Einführung

Yamaha dankt Ihnen für den Kauf des tragbaren Klaviers YPR-6 oder YPR-8. Die Instrumente besitzen die folgenden Eigenschaften.

- •61 Tasten normaler Größe für eine umfangreiche Tastatur.
- •5 klare Stimmen durch die FM-Tonerzeugung (Frequenzmodulation).

 Ausdruck kann beim ersten Anschlag, wie beim akustischen Klavier, variiert werden (nur YPR-8).

Um die Möglichkeiten dieser Musikinstrumente voll ausschöpfen zu können, empfehlen wir Ihnen, diese Anleitung under Durchgehen der einzelnen Punkte durchzulesen.

Vor dem Spielen	4
Spielanfang	4
Effekte und Regier	4
Externe Buchsen und Zubehörteile	5
Pflege Ihres tragbaren Klaviers	5
Priege infest tragbaten klavers	5
Wichtiger Ratschlag	

Sente

Page

Pénina

Introduction

Avant tout, merci pour avoir porté votre choix sur le Piano Portable Yamaha YRP-8/YPR-6. Cet instrument possède les caractéristiques suivantes.

- •61 touches format standard répondent à la composition d'un clavier de large gamme.
- •5 tonalités énergiques appuyées par un générateur de

tonalités à modulation de fréquence. •A l'instar du piano acoustique, possiblité de varier l'ex-

A finistar du plano acoustique, possibilité de Varier rexpression en fonction de la frappe initiale. Afin de tirer les meilleures performances de cet instrument, lire progressivement ce mode d'emploi, sans jamais séparer l'étude de la pratique.

Table de matières

Avant de jouer	. 6
Mise en œuvre de l'instrument	6
Effets et commandes disponibles	6
Prises extérieures et accessoires en option	<i>1</i> 7
Soins du piano portable Notice à l'attention de l'usager	7
Notice a l'attention de l'usager	

Introducción

Muchas gracias por haber adquirido el piano portátil Yamaha YPR-8 o YPR-6. Estos instrumentos tienen las características siguientes:

- •61 teclas de tamaño estándar en un teclado de amplia gama.
- •5 voces vívidas que utilizan la generación de tonos de

FM (modulación en frecuencia).

 Posibilidad de variación de la expresión con el toque inicial como en un piano acústico. (YPR-8 solamente)
 A fin de sacar el máximo partido de estos instrumentos, le aconsejamos que lea este manual y realice los diversos procedimientos indicados en el mismo.

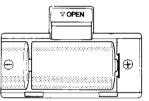
Antes de tocar	ð
	8
para comenzar a tocar	
Efectos y controles	8
Tomas exteriores e ítems opcionales	9
O se se si	q
Conservación de su piano portátil	
Aviso importante	9

Before Playing

•The 2 way power system

Your Portable Piano operates on internal batteries or, with optional power adaptors, on household current. Inserting batteries

Remove the battery compartment cover on the bottom of the instrument and insert six 1.5V SUM-1, "D" size, R-20 batteries, making sure that the polarities are correct as indicated inside the compartment. Replace the cover, ensuring that it locks securely in place. (When the power on Lamp starts to blink on and off, the batteries are weak and should be replaced.)



Optional power adaptors

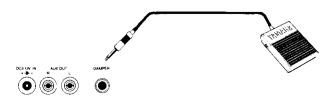
Power Adaptor PA-4 or PA-1 is available for household current. No other adaptor is usable, so when you purchase a power adaptor, please ensure that it is model PA-4 (for YPR-6 and YPR-8) or PA-1 (for YPR-6 only).

•Attaching the music rest

Insert the ends of the music rest into the two holes in the top of the instrument.

•Connecting the Damper Pedal

Connect the FC-5 Damper Pedal to the DAMPER jack on the rear panel of the instrument.



To Start Playing

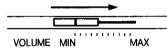
International Content of the Content

1. Turn the Power Switch On.

Slide the Power Switch to the On position. The Power On Lamp (Pilot Lamp) will then light.



2. Adjust the volume.



3. Select the desired voice by pressing one of the voice selectors.



PIANO 1 PIANO 2 PIANO 3 HARPSICHORD VIBES

4. Start playing.

*Up to 8 notes can be played at the same time.

•Initial Touch Control (YPR-8 only)

The keyboard has the ability to respond to the touch you use while playing, making possible subtle variations in both tone and timbre. The degree of variation differs from voice to voice.

Effects and Controls

•Stereo Symphonic (YPR-8 only)

Pressing this button provides stereo sound with an expansive ambience.



•Damper Pedal

Sounds will linger as long as this pedal is pressed.

Pitch Control

To raise pitch: Hold down the 1st and 2nd white keys from the left and repeatedly strike any of the keys between C3 and B3 in the third octave from the left. The pitch will rise 1.6 cent each time.

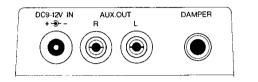
To lower pitch: Hold down the 1st white and black keys from the left and repeatedly strike the keys between C3 and B3. The pitch will lower 1.6 cent each time.



*The pitch returns to A = 440Hz after the power has been turned off and is turned on again.

External Jacks and Optional Items

The external Jacks shown below can be found on the rear panel, and the Headphong jack is provided on the front panel.



•HEADPHONES Jack

Connect a set of headphones to this jack and you can practice without disturbing others.

•External power source jack (DC 9-12V IN).

Used to connect optional AC Power Adapter PA-4 or PA-1.

•AUX OUT L/R Jacks

Used to connect to the AUX IN jacks of stereos, etc., for more powerful, more brilliant sound. Performances can also be recorded by connecting to the LINE IN jack of a tape deck. (The same monaural signal is provided from the Aux Out Jacks of YPR-6.)

DAMPER jack

Used to connect the Damper Pedal provided.

Optional items

•AC Power Adaptor

(PA-4 for YPR-6 and YPR-8) (PA-1 for YPR-6) Transforms AC voltage to DC voltage.

•Headphones (YH series)

Specially designed lightweight dynamic headphones with extra-soft ear pads.

- •Keyboard Stand (L-2)
- •Bench (BC-2)
- •Stereo Conneting Cord (PSC-3)
- •Soft Carrying Case (SCC-12)

*Some optional items may not be available in every region.

Taking Care of Your Portable Piano

- •Excessive impact or mechanical stress may cause external or internal damage to the unit. Do not drop it, sit on it or otherwise jar it.
- •Do not place the instrument near any heating appliance, or leave it inside a car in direct sunlight for any length of time. Direct sunshine can raise the interior temperature of a car with closed doors and windows to as high as 80° C (176°F). Temperatures in excess of 60° C (140°F) can cause physical and/or electrical damage not covered by warranty.
- •For cleaning, use a dry cloth, or a cloth slightly moistened with water.
- •For protection from dust, the dust cover is provided, and should be used.

Important Advice

www.www.www.www.www.www.www.www.

Here's what to do if...

1 ... the instrument does not work when the Power Switch is turned on.

Check the following Check whether or not both plugs of the power adapter are firmly connected to the wall power outlet and the DC9-12V IN jack. Reinsert to make sure.

Is the outlet functioning properly? If the outlet is functioning but the unit does not work, unplug the cord and contact qualified YAMAHA service personnel.

2 ... occasional unpleasant static occurs.

In most such cases, the cause can be traced to the switching on and off of refrigerators, washing machines, electric pumps, or other household appliances. Electrical malfunctioning of a nearby outdoor neon sign may also be the cause.

If the cause is a malfunctioning neon or fluorescent light, it should be repaired. When the cause cannot be determined, or in case of doubt, contact your YAMAHA dealer. **3** ...the Portable Piano reproduces radio or TV signals.

This may occur if there is a powerful transmitter such as a radio station in the vicinity. Contact your YAMAHA dealer.

4 ...the music interferes with radio or TV reception. A high-frequency pulse is used for the sound source of the Portable Piano, and it may adversely affect radio or TV reception. You are therefore advised to play your Portable Piano as far away as possible from radios and TV sets.

5 ... rattling (sympathetic vibration) occurs.

All materials have critical resonance frequencies at which they vibrate. The Portable Piano's continuous tones will naturally cause other objects (windows, objects on shelves, etc.) to vibrate.

Whenever such difficulties occur, we suggest you move the Portable Piano to a more suitable position.

6 ... sound is distorted.

When connected to a stereo set, the sound may become distorted when the keys of the Portable Piano are hit forcefully while the stereo volume is high. Also, due to excessive input into the stereo set, the speakers may become damaged. Please turn the volume down to an appropriate level so that no distortion will occur.

*Depending on the type of tone you are using, there may be cases when the sound produced is distorted if the volume is used at the MAX. position. In this case, reduce the sound volume slightly.

FCC CERTIFICATION (USA) -

While the following statements are provided to comply with FCC Regulations in the United States, the corrective measures listed are applicable worldwide.

The digital series of Yamaha Portable Piano use frequencies that appear in the radio frequency range, and if installed in the immediate proximity of some types of audio or video devices within three meters (approximately ten feet), interference may occur.

This series of Yamaha Portable Plano has been type-tested and found to comply with the specifications set for a class B computer in accordance with those specifications listed in sub-part J, part 15 of the FCC rules. These rules are designed to provide a reasonable measure of protection against such interference. However, this does not guarantee that interference will not occur.

It your Portable Piano should be suspected of causing interference with other electronic devices, verification can be made by turning your Portable Piano off and on. If the interference continues when your Portable Piano is off, the Portable Piano is not the source of the interference. If your Portable Piano does appear to be the source of the interference, you should try to correct the situation by using one or more of the following measures.

"Relocate either the Portable Piano or the electronic device that is being affected by the interference.

"Utilize power outlets for the Portable Plano and the device being affected that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits, or install a/c line filters.

'In the case of radio-IV interference, relocate the antenna or if the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to coaxial type cable.

I these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact an authorized Yamaha dealer for suggestions and/or corrective neasures. If you can not locate an authorized Yamaha dealer in your general area, please contact the Electone[™] Service Department, Yamaha International, 6600 Orangethorpe AVe., Buena Park, CA90620, U.S.A.

I for any reason, you should need additional information relating to radio or TV interference, you may find a booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: "how to Identify and Resolve radio TV Interference Problems." This booklet, Stock #004-000-00345-4, s available from the U.S. Government Printing Office. Washington D.C. 20402.

🛞 YAMAH

